

Mennonitische Rundschau.

Erscheint wöchentlich.]

Redigirt und herausgegeben von der MENNONITE PUBLISHING COMPANY, ELKHART, INDIANA.

[Preis: 75c per Jahr.]

11. Jahrgang.

6. August 1890.

No. 32.

Aus mennonitischen Kreisen.

Amerika.

Kansas.

Hillsboro, Marion Co., 26. Juli. Indem die „Rundschau“ weit und breit ihre Rundreise macht, und auch nach Rußland kommt, so möchte ich ihr eine Botschaft mitgeben. In Jesaja 38, 1. heißt es zu dem Könige Hiskia: „Bestelle dein Haus denn du mußt sterben, und nicht lebendig bleiben.“ Dieses gilt allen Menschen. Es ist der alte Ruf: Mensch, du mußt sterben, an den auch unsere Familie erinnert wurde. Meine liebe Frau (geb. Justina Barlentin aus Rosenort, Südrussland) ist nach schwerem fast 1 1/2 Jahre langem Leiden, den 18. Juli 1890 durch den Tod aufgelöst worden. Ihre Krankheit war der Mutterkreb. Sie ist im Glauben und völliger Hoffnung hinübergegangen. Es hat ihr aber viel Thränen, Beiden und Ringen gekostet in ihrer großen Noth in Gebuld auszuhalten. Es heißt, wer beharrt bis an's Ende, der wird selig. Ja, es kostet ein ernstliches Ringen aus Gnaden selig zu werden und doch kann es nur aus Gnaden geschehen, durch den lebendigen Glauben an den Sohn Gottes und Sein vergossenes Blut.

Die Verstorbenen erreichte ein Alter von 58 J., 10 M., 12 T. Im Glauben lebten wir 38 J., 8 M. und etliche Tage. Unsere Ehe wurde mit vier Söhnen und fünf Töchtern gesegnet, wovon längst zwei Söhne und eine Tochter in die Ewigkeit hinübergegangen sind. Großmutter wurde die Verstorbenen über 26 Kinder, wovon elf todt sind. Sie hinterläßt außer ihrem trauernden Gatten, Kindern und Enkeln eine Schwiegermutter, die im 90. Jahre ist und zwölf Jahre von der Verstorbenen gepflegt wurde.

Gerhard Buschman.

Canton Road, 28. Juli. Auf die Erklärungen der Wiebelschen Angelegenheit durch P. Giesbrecht will ich nur noch sagen, daß es nicht wahr ist, daß ich verschiedene Geldsummen im Betrage von über \$300 erhielt, die meinen Verlust verringern. P. Giesbrecht behauptet ferner, daß der Erlös für Ackerbaugeräthe, Pferde und Wechsel auch von meinem Verluste abzuziehen ist. Das mag seine Rechnungswiese sein, es ist aber nicht die meinige. Was ein Anderer bezahlt oder verliert, habe ich nicht in meinen Verlust eingerechnet. Keine von diesen Summen, die da einkamen, ist von meinem Verlust, der \$4600 beträgt, abzuziehen.

Jedem, der sich dafür interessiert, kann ich den Beweis liefern, daß meine Erklärung in der „Rundschau“ die volle Wahrheit ist. M. R. Smelter.

(Um beiden Parteien gerecht zu werden, haben wir mehr Zuschriften über diese Angelegenheit veröffentlicht, als uns lieb ist. Obige Erklärung ist das letzte Schreiben, welchem wir in dieser Sache Aufnahme gewähren können, zumal da P. Giesbrecht sich bereits öffentlich entschuldigt und die durch eine unbedeutliche Ausdrucksweise mißverständlichen Punkte berichtigt hat. — Redaction.)

Süd-Dakota.

Von Homme, 27. Juli. Die Gnade unsern Herrn Jesu Christi sei mit uns allen! Die „Rundschau“ bringt oft unvorhergesehen etwas Wichtiges für ihre Leser. So brachte sie neulich eine Nachricht von meinem lieben Bruder Daniel Janzen, Alexanderhelm, Rußland; den ich, weil meine Briefe unbeantwortet blieben, nicht mehr unter den Lebendigen wählte. Der gänzliche Abbruch unseres Briefverkehrs kann wohl auch daher kommen, daß Dr. Daniel seinen Wohnort von Friedensfeld nach Alexanderhelm, und ich meinen von Pennsylvanien nach Süd-Dakota verlegt.

Unsere liebe Mutter führt seit dem Tode des Vaters die Farm mit ihren drei Söhnen Johann, Cornelius und David weiter; und sind sie, so viel ich weiß, alle gesund. Die in der „Rundschau“ erwähnte Verlobung eines Johann Janzen bei Freeman war die unseres Bruders. Nachdem derselbe zwei Winter als deutsch-englischer Schullehrer thätig gewesen, verheiratete er sich letztes Frühjahr mit Sarah Wipf, Tochter der Schwester meiner Frau. Bruder Wilhelm, der sich voriges Jahr zum zweiten Male verheiratete, mit Susanna Wallmann, wohnt nur 1 Meilen von der Mutter entfernt auf seiner

eigenen Farm. Schwester Elisabeth verheiratete sich mit Johann, Sohn des Zacharias Wipf; sie wohnen bei Freeman; die Adresse der Brüder Wilhelm, Johann, Cornelius und David und die des Schwagers Johann Wipf ist also: Freeman, Hutchinson Co., South Dakota, Nord-Amerika. Schwager Paul Glanzer sammt der Schwester Katharina sind auch, so viel ich weiß, gesund; es geht ihnen wohl; ihre Adresse ist: Bridgewater, McCook Co., South Dakota Nord-Amerika. Schwager Joseph Wallman sammt der Schwester Susanna sind nach Manitoba gezogen; ihre genaue Adresse ist mir noch unbekannt. Letzgenannter Schwager Joseph ist der Sohn des Franz Wallmann, Bruder des Andreas Wallmann, Inhaber der Eisengießerei in Chortitz, Rußland. Schwager Wilhelm Lator sammt der Schwester Anna wohnen im nördlichen Theil Süd-Dakotas. Beide Adressen werde ich mittheilen sobald ich sie genau weiß.

Bruder Daniel ist gebeten zu berichten, wie es unserem Bruder Jacob in Rußland geht und mir seine genaue Adresse zu schicken. Ich wohne jetzt schon 18 Jahre im Bruderhof, bekannt unter dem Namen die „Hutterische Brüder-Gemeinde“, und habe noch immer, Gott sei Ehr und Preis, ein sonderliches Wohlgefallen an einem solchen in jeder Beziehung löblichen Werk des heiligen Geistes. Das Glaubensbekenntniß der echten Mennoniten und das der Hutterischen Brüder ist in jeder Beziehung dasselbe, nur daß Letztere sich auch zur Gemeinschaft der Güter bekennen.

Erkenn: Christus sagt: „Wer nicht Alles abgibt, das er hat“. Ferner: „Gehe hin, und verkaufe Alles, was du hast, und komme und folge mir nach.“ und setzt noch hinzu, „und gib es den Armen“. Wer aber die Armen eigentlich sind, das zeigte der heilige Geist am Pfingstfest den Aposteln deutlich an.

Zweitens: Die erste Kirche zu Jerusalem hatte alle Dinge gemein; die da Acker oder Häuser hatten verkauften sie, und brachten das Geld des verkauften Gutes, und legten es den Aposteln zu Füßen, und einem Jeden wurde gegeben, was ihm noth war.

Drittens sagt Christus: „Vater, was mein ist, das ist dein, und was dein ist, das ist mein“, und so soll es unter Seinen Jüngern auch sein, denn im Himmel ist vollkommene Gemeinschaft in allen Dingen, und das Himmelreich ist inwendig in euch. Wo das Himmelreich im Herzen ist, da sind Eigennuß, Geiz und eigener Wille vertrieben. Wie es auch die Propheten voraus im Geist gesehen haben, also: „Dann wird der Wolf beim Lamm wohnen, d. i. Dann werden sie nichts hinter sich legen, sondern aller Gewinn und Erwerb wird den Bürgern des Herrn sein zur Hilfe der Nothdürftigen. Weiters: „Wie fein und lieblich ist es wo Brüder einträchtig bei einander wohnen.“ Es liegt nicht an viel oder wenig, denn wir nur „Zwei oder drei versammelt sind in meinem Namen da bin ich mitten drin“, sagt Christus.

Viertens: Befehle der Hutterischen Brüder, so sehr viele Original-Schriften die im 15. und 16. Jahrhundert geschrieben worden waren, als: Predigten, Glaubensbekenntnisse, Rechenschaft, Briefe und Sendbriefe aus den Gefängnissen, sehr viele Märtyrer-Lieder sammt einigen großen Chroniken und Geschichtsbüchern in Originalschrift, welche sammt und sonders die Gemeinschaft der Güter lehren, und als unumgänglich nothwendig bekennen.

In den genannten Büchern ist deutlich zu lesen, daß viele Tausende damals die Gütergemeinschaft bekannt, durch den heiligen Geist in's Werk gestellt, und eber sich zu Asche und Pulver verbrennen ließen, als daß ein Rechtgläubiger oder anders seine Hand abgezogen hätte, oder sein Hab und Gut genommen und für sich allein verbraucht hätte, sondern es waren und blieben ihnen alle Dinge gemein.

Zu Zeiten zählte man bis 40 Brüderhöfe in Deutschland und Oesterreich; in Siebenbürgen waren sogar 500 Mitglieder in einem Hof. Es ist erstaunlich, wie viele Paragraphen oder Statuten (mehr als einhundert an der Zahl) von den Märtyrer-Helden des Glaubens durch den heiligen Geist aufgezichnet wurden aus dem Alten und Neuen Testament nur einzig und allein die Gemeinschaft des Geistes und der Güter bekräftigend und verteidigend. Wenn es die Leser interessiert bin ich gerne bereit

einen Paragraphen nach dem andern in der „Rundschau“ zu veröffentlichen (Wir bitten darum. Redaction der „Rundschau“), weil dieselbe so nachdrücklich den vollkommenen Weg zur Seligkeit, als: rechte Gemeinschaft, Gelassenheit, Eintracht, Friede, Freude, Einigkeit, Barmherzigkeit und Liebe auf's Lebhaftigste schildern!

Zum Schluß will ich noch melden, daß es nun bald ein Jahr werden wird, daß der ehrsame Aelteste Michael Waldner im Frieden aus dieser Welt geschieden ist. Seine Bekehrung und Berufung war sonderbar, denn kurz nach seiner Erwählung zum Predigeramt, als er noch in seinem Eigenthum war, und die Eitelkeit liebte; ließ der Herr eine schwere Krankheit auf ihn fallen, in welcher er entzündet ward bis in den Himmel, er sah und hörte unaussprechliche Dinge erhielt auch vom Herrn selbst den Befehl für seine künftige Handlungsweise. Er verkaufte sein kleines Gut und suchte von Stund an dem Herrn seine Schäflein zu sammeln, zu predigen und zu rufen: „Kommet zur Hochzeit des Lammes! Kommt, ja kommt in den Weinberg des Herrn, bekehret euch und thut rechtliche Früchte der Buße, denn der Herr will sein Volk sammeln, wie eine Fenne ihre Jungen unter ihre Flügel sammelt.“

Der Erste, der einen Bund mit ihm machte und sich anschoß, war ein frommer, sehr eifriger Bruder mit Namen Jacob Hofer welchen er auch gleich als Prediger einsetzte. Mit vereinter Kraft durch den heiligen Geist getrieben, suchten sie nun dem Herrn die Seinen zu sammeln und die Zahl der Anhänger nahm zu.

Michael Waldner war ein freundlicher, mitleidvoller und gelassener Mann, feind aller Hoffahrt, Geiz, Eigennuß, Eigensinn und Heuchelei. Die wahre Gemeinschaft und Liebe des Nächsten war in sein Herz geschrieben, denn nicht für der ganzen Welt Reichthum wollte er seine Glaubensgenossen und Schäflein verlassen. Seinen letzten Noth, sein letztes Stücklein Brod theilte er von Herzen gerne mit. Als er auf's Sterbebett kam, vermahnte er alle Gläubigen, an der Wahrheit und Gemeinschaft festzuhalten bis in den Tod, und sprach: „Ich habe mit Gottes Hilfe in großer Schwachheit dem Herrn und Seiner Gemeinde gedient; ich habe jederzeit den Frieden und Einigkeit gesucht, ich habe Glauben gehalten, hierfür ist mir beigelegt die Krone der Gerechtigkeit“, nebst vielen andern süßen Worten.

Die heurige Welgenernte ist, Gott sei Dank, ziemlich gut ausgefallen. Wir sind jetzt am Dreschen. Gruß an Alle.

Peter Janzen,
Von Homme,
South Dakota, Nord-Amerika.

Minnesota.

Mountain Lake, 28. Juli. Die Ernte hat hier bereits begonnen; in Folge der niedrigen Mähmaschinenpreise werden so viele verlangt, daß gar nicht genug herzubekommen sind. \$100 kosten sie nun. Heu giebt es viel mehr wie letztes Jahr. Weizen ist vom Roß befallen; es wird nicht so viel wie voriges Jahr geben. Unser Städtchen bekommt mehrere kostbare Häuser, auch ein großes Bant-haus aus gebrannten Ziegeln.

Gestern Abend starb der alte Hamm, fr. Gerlig. Die Frau Dietr. Enns leidet am Blutsturz.

Letzten Sonnabend kam auch wieder eine deutsche Familie aus Gnadenfeld, Rußland, namens Klein, hier an. Die beiden ältesten Söhne waren in Deutschland zum Militärdienst zurückgehalten worden.

Unsere Zeit kommt immer näher. — So der Herr will und wir leben, wollen wir anfangs September dieses Jahres die Reise nach Rußland, der alten Heimath zu, antreten.

Den Freunden in Rußland, die unser dort warten, werde ich noch schreiben, ehe wir abreisen. Wir sind entschlossen über Hamburg zu gehen und wenn möglich uns den 18. September in New York einzuschiffen. Gesund sind wir alle. Gruß mit Psalm 1.

E. Neufeld.

Sollt' ich meinem Gott nicht singen?
Sollt' ich Ihm nicht dankbar sein?
Denn ich leb' in allen Dingen,
Wie so gut Er's mit mir mein'.
Ist doch nichts als lauter Lieben,
Das Sein treues Herz bewegt,
Das ohn' Ende hebt und trägt,
Die in Seinem Dienst sich üben.
Alles Ding währt seine Zeit,
Gottes Lieb' in Ewigkeit.

Europa.

Rußland.

Station Newinomeslaja (Col. Alexanderfeld) Kaukasien, 23. Juni 1890. Wir haben während des Sommers nur schwache Regenschauer gehabt, weshalb Gras und Getreide klein geblieben sind. Heu hat es per Dessj. nur 1 1/2 Fuhren gegeben; Getreide kann es 2—4 Fuhren per Dessj. geben. Die Zahl der Ischet-werte wird auch wohl nur klein sein. In manchen Gegenden soll aber noch viel weniger gewachsen sein. Wir danken unserm lieben himmlischen Vater herzlich für alle Gaben, die Er uns aus Gnaden schenkt. Meine Familie, welche aus acht Kindern besteht, ist, dem Herrn sei Dank, gesund. Im Winter waren erst meine l. Frau und etliche der Kinder und dann ich mehrere Wochen krank, aber der Herr, unser Heiland, der rechte Arzt, war auch wieder mit Seiner Hilfe bereit und machte uns alle gesund. Ihm gebührt Ehre und Dank.

Als wir, d. h. meine Eltern mit uns sieben Geschwistern, im Jahre 1869 im September von Lichtfelde, Verbjaner Kreis, in Gemeinschaft mit Jac. Nidels nach dem Kuban zogen, wurde beim Abschieden von Freunden und Bekannten in der alten Heimath gegenseitiges Briefschreiben versprochen, ebenso auch beim Abschiede eines manchen vom Kuban weggezogenen Freundes, daher möchte ich hiemit allen lieben Verwandten, Freunden und Bekannten ein Lebenszeichen von uns geben. Ich erinnere mich oft bald dieses, bald jenes Freundes, der früheren Nachbarn, meiner Lehrer und Schulkameraden, und denke dann, ob sie wohl noch leben, ob es ihnen wohl geht? Von Lichtfelde erfährt man durch die „Rundschau“; Viele sind vielleicht schon todt. Der Herr wolle es uns allen zu bedenken geben, daß wir sterben müssen.

Unter denen, die von hier in die Ewigkeit hinübergerufen wurden, befinden sich die Wittwe Joh. Friesen sen., Gerh. Kröcker sen., Mart. Fiesch, Herm. Friesen, Joh. Gutwin sen. und die Verw. Friesen'sche.

Vor einigen Tagen hatten Bernh. Penner (fr. Gnadenfeld) das Unglück, ihr Söhnchen Abraham im Alter von 2 1/2 Jahren durch Ertrinken zu verlieren. Der Knabe war nach seiner Gewohnheit an die Wassertonne gegangen um sich zu waschen und da in derselben sich nur wenig Wasser befand, hatte er sich weit überneigen müssen, wodurch er das Gleichgewicht verlor und mit dem Gesicht in's Wasser gefallen war. Als man ihn gewahr wurde, war er schon todt. Er ist wohl mehr erstickt als ertrunken. Es ist ein harter Schlag für die Eltern. Der Herr wolle uns vor Aehnlichem bewahren.

Meine lieben Eltern, die im Jahre 1881 mit vier unserer Geschwister: Maria (Joh. Neufelds), Heinrich, Franz und Cornelius nach Turskian, Asien zogen, sind, dem Herrn sei Dank, ziemlich gesund. Sie brachten vier Monate für die beschwerliche Reise dorthin. Jetzt kann man in drei Wochen hingelangen und kostet die Reise per Person etwa 50 Rbl. hin und ebenso viel zurück. Wenn es des Herrn Wille ist und Er unser Leben erhält, gedente ich in nicht zu ferner Zeit meine Eltern, Geschwister und Freunde in Turskian zu besuchen.

Einstweilen begnügen wir uns mit dem Besuchen meiner l. Schwiegereltern Jac. Giesbrechts, die dem Herrn Dank, auch gesund sind und noch in Wohlbehagen wohnen.

Heinr. Boldten diene hiemit zur Nachricht, daß sein Schw. Joh. Pauls hier im Dorfe wohnt; sie sind beide gesund; ihre Kinder Abr. Bergmanns und die Wittwe Joh. Pauls jun. mit ihren Kindern sind ebenfalls gesund. Meine Brüder, Schwager, Daniel, Tanten u. s. w. und Bekannten möchten sich öfter hören lassen. Alle grüßend, verbleiben ich und meine l. Frau (Anna, geb. Neufeld) eure euch liebenden Freunde,

Jacob J. Kröcker, fr. Lichtfelde.

Nachtrag: 1. Juli. Die Getreide-ernte hat vor einer Woche begonnen und mit ihr auch das Regenwetter. Letzteres wird wohl anhalten. Unsere Einnahmequellen sind für dieses Jahr besonders schwach: Getreide giebt es nur wenig, Weintrauben fast gar keine und unsere gemeinschaftliche Kaserne läßt auch Etwas zu wünschen übrig.

Bemerke noch, daß wir eine Wirt-

schaft mit 55 Dessj. Kronland und darauf sieben Pferde, 13 Stück Hornvieh, das erforderliche Acker-, Ernte- und anderes Geräthe haben. Unsere Schulden belaufen sich auf ca. 500 Rbl. (400 R. bei den Eltern zusammen.) Nachdem ich neun Jahre im Schulhause gewohnt und mit meinen geringen Kenntnissen unserer Dorfgemeinde gedient hatte, zogen wir anno 1882 auf unsere Wirttschaft. In etlichen Jahren hatte ich Wohnung und Stall aufgebaut und Bäume und Weinreben angepflanzt und ehe ich mir den Schweiß all dieser schweren Arbeit abwaschen konnte, traf mich schon die Wahl zu einem neuen, schwereren Gemeindedienste. Da aber Lust und Liebe zum Ding die Müß- und Arbeit gering machen, so fühle ich's jetzt erst so recht, welche schweren Dienst ein Dorfvorsteher, besonders in einem gelarmten Ort, zu versehen hat. In unserer Colonie hat sich in neuerer Zeit noch eine religiöse Gemeinschaft mehr gebildet. Dieselben feiern den Sonnabend statt des Sonntags. Angehörige und sich dazu Zählende sind: Bernh. Penner, fr. Quartant, Wittwer Mart. Klassen (fr. Lichtfelde), Abr. Peters (alte Col.), Abr. Görschens (Schneider), Abr. J. J. A. (fr. Lichtfelde), Joh. Friesen (fr. Gnadenfeld), Gerh. J. J. A. (alte Col.) und von Lichtfelde die Kinder. Die Genannten sind mit ihren Familien gesund und geht es ihnen wohl. Hiesige Ansiedler und deren Kinder, welche hier Wirttschaften besitzen, sind außer oben genannten sechs Wirthen noch folgende: Pet. Stobbe, Heinr. und Joh. Berg, Heinr. Peters, Wittve Joh. Friesen, ihr Sohn Heinr. F., Jac. Deleske, Heinr. Schmidt, Abr. Löwen, Pet. Berg (Dampfmühl-Bef.), Jac. Berg, Wittve Joh. Bergmann, Abr. und Gerh. Bergmann, J. J. A., Heinr. Neufeldt sen. (aus Wohlbehagen), Pet. Görsch, Pet. Krause und Joh. J. A. A. Außer der Frau des J. Deleske (fr. Prangenau), welche schon viele Jahre krank und zuletzt verkrüppelt das Bett hüten muß und beständiger Bedienung bedarf, sind Alle mit ihren Familien gesund und geht es ihnen, denke ich, wohl. Gruß an alle Leser der „Rundschau“.

J. J. Kröcker.

— Der „Dd. Ztg.“ wird geschrieben: M., 23. Juni. Soeben traf ich von einer Reise aus dem Gouv. Jekaterinoslaw in den Molotschnaer Colonien ein. Die Ernte scheint, nach den Mittheilungen der Mitreisenden zu urtheilen, ebenso wie der Heuschnitt, eine recht gute werden zu wollen. Nur war stellenweise der Getreidefäule recht stark vertreten, den man fast überall längs der Losowoslawopolschen Bahn weite Strecken treiben sah. In den Colonien selbst verspricht man sich ebenfalls eine recht gute Ernte; in Colonien, wo es sehr wenig geregnet hat, wenigstens eine mittelmäßige: Weizen 10—12 Tschw., Hafer 5 Tschw., Sommerweizen etwas über 1 Tschw., dagegen Winterweizen 8 Tschw. (Dieser giebt hier gewöhnlich bessere Ernten, als der Sommerweizen). Das Getreide ist im Dalm sehr kurz, auch ein Mangel, da der Preis des Brennrohres im Vergleich mit früher um das Dreifache gestiegen ist. Die Kartoffeln versprechen heuer eine bessere Ernte, als vorjährig; doch fehlt es ihnen, wie den Bachtisch auch bereits an Regen. Besonders gilt letzteres aber von der Viehweide. — Die Arbeiten werden gegenwärtig ungewöhnlich früh beendet. Während in früheren Jahren das Mähen kaum gegen den 29. Juni begonnen wurde, hatte man es in diesem Jahr bereits am 21. beendet, das Getreide reift ungewöhnlich früh, und da bereits jeder Wirth im Besitz einer Mähmaschine ist (meist von den hiesigen Fabrikanten, deren Maschinen reichenden Absatz finden; Franz und Schröder in Dalsbadt sollen 1000 Maschinen angefertigt und verkauft haben; in diesem Jahr haben auch die ersten Selbstbinder in den Colonien Eingang gefunden) — so nimmt das Mähen nur wenige Tage in Anspruch. Das Dreschen würde bei günstigem Wetter auch in zwei Wochen, höchstens bis zum 15. Juli, beendet sein. Auch Dreschmaschinen sind viel verbreitet; unsere Colonie zählt bei 20 Großwirthten und 15 Kleinwirthten 10 Dreschmaschinen, theils von Lepp und Wallmann in Chortiza, theils von den Gebr. Klassen in Melitopol. Die ganze freie Zeit bis in den späten Herbst hinein wird dann geprügelt.

Der Fortschritt des Friedenswerkes.

Es ist schon lange nicht mehr der alleinige Grund, einig wenigen christlichen Gemeinschaften, wie der Mennoniten, Quäker u. s. w., daß Kriege leicht zu vermeiden sind und abgeschafft werden sollen, sondern diese Ansicht hat sich allmählich in allen Ländern Anhänger aus allen Gesellschaftsclassen erworben. Einen besonders erfreulichen Fortschritt nimmt das Friedenswerk seit dem Zustandekommen der Friedens-Congresse, welche von Zeit zu Zeit in verschiedenen Ländern der alten und neuen Welt abgehalten werden.

In London waren kürzlich innerhalb weniger Wochen der Weltfriedens-Congress und die Internationale Parlaments-Liga in Sitzung zwei Körperschaften, deren Thätigkeit, wie schon der Name andeutet, der Abschaffung des Krieges, jenes Ueberbleibels aus barbarischen Zeiten, gewidmet ist.

Weder in, noch ausländische Zeitungen wußten viel über die Verhandlungen jener Congresse zu berichten. Höchstens daß sie sich bemühten, auf Grund der Aussprüche großer Männer nachzuweisen, daß Kriege, die der Ansicht sind, der Krieg könne ganz gut durch Schiedsgerichte ersetzt werden, sonderbare Heilige und lächerliche Tröster seien. Auch wurde der Menschheit wieder der Ausspruch des großen deutschen Schlachtenlenkers Moltke in Erinnerung gebracht, daß „der ewige Friede ein Traum ist und nicht einmal ein schöner.“ „Der Krieg ist ein Element der von Gott eingelegten Weltordnung. Die edelsten Tugenden des Menschen entspringen sich diesem,“ soll Moltke einmal gesagt haben.

Natürlich, wie anders sollte denn der alte Krieger, der nahezu 75 Jahre Soldat ist, denken? Er würde die Unsterblichkeit seines Namens, seine historische Größe auf Spiel setzen, würde er über den Krieg, der sein ihm von Kindheit auf eingeflüßter Lebensruhr gewesen, sich jetzt anders ausdrücken. Kurz, seine Ansicht kann in der Friedensfrage gar nicht in Betracht kommen, ebensowenig wie die Ansicht anderer hervorragenden Männer, die sich mit mehr oder weniger Vorurteil über diese Sache ausgesprochen haben.

Der reiche Amerikaner Bennett hat gelegentlich des eingangs erwähnten Friedens-Congresses in London an drei berühmte Franzosen die Anfrage gerichtet, was sie von der Möglichkeit der Abschaffung des Krieges hielten. Daß dem Fragesteller weniger daran gelegen war in Erfahrung zu bringen, was die drei großen Franzosen persönlich über den Krieg denken, als eine offene und aufrichtige Äußerung darüber zu erhalten, daß die von Deutschland so gedemüthigte französische Nation ihre Rachegedanken noch immer nicht aufgegeben hat, ist leicht ersichtlich und die Antworten waren genau so wie sich's erwarten ließ. Sie drücken die Gefühle Frankreichs aus, welches es nicht vergessen kann, daß ihm Elsaß-Lothringen entzogen worden.

Wem wirklich um die Ansicht hervorragender Männer gelegen ist, der wendet sich nicht an Franzosen mit der Frage, ob eine Abschaffung des Krieges möglich sei, weil dies so verfehlt ist, als ob jemand sich die Ansicht eines zum Tode Verurtheilten über die Abschaffung der Todesstrafe einholte.

Unter den dem Herrn Bennett ertheilten drei Antworten ist die eines ehemaligen Ministers und Rathgebers Napoleons III., der vielleicht viel dazu beitrug seinen Kaiser zur Kriegserklärung an Deutschland zu veranlassen, am gelungensten. Man kann erkennen, daß der Antwortende die Absicht Bennett's durchschaute, denn er erklärt unumwunden, daß „so lange Elsaß-Lothringen nicht an Frankreich zurückgegeben ist, sind alle Hoffnungen auf einen Weltfrieden nutzlos.“

Durch diese Antwort hat sich der ehemalige Minister bei seinen Vorgesetzten sicherlich nicht wenig Beifall errungen. Viel maßvoller und vernünftiger antwortete der Schriftsteller Jules Simon:

„Meiner Ansicht nach haben wir die besten Gründe zu hoffen, mit der Zeit zur Errichtung eines Schiedsgerichts zwischen den verschiedenen Völkern zu gelangen. Die Ver. Staaten sind heute ein dauerndes schiedsgerichtliches Tribunal zwischen den verschiedenen Staaten, aus denen sie bestehen. Die Fortschritte, die auf dem Gebiet der Beförderung und Nachrichten-Bermittelung gemacht sind, haben durch Verminderung der Entfernungen direct zur Schaffung einer Verbündung beigetragen, welche immer größere Theile der Menschheit einschließt, und zuletzt die ganze Menschheit einschließen wird. Ich bezweifle insofern, daß eine solche Verbündung zur völligen Unterdrückung des Krieges führen wird. Ich fürchte, es werden sich Bündnisse innerhalb der Verbündung bilden, die Mächte, welche mit der Vollstreckung der Bundesbefehle betraut sind, können dieselben möglicherweise zu eigenem Vortheil ausbeuten. Indessen, eines ist sicher, wenn einmal die Idee eines internationalen Bundes Wurzel gefaßt hat, wird der Krieg immer schwächer werden.“

Der dritte der Befragten, der ein Mitglied der Academie der Wissenschaften ist, schrieb als Antwort:

„So lange ich lebe, habe ich gute Menschen gegen die entsetzliche Gewohnheit internationalen Abblutens Protest erhoben. Jeder beklagt das Uebel, aber Niemand findet ein Heilmittel. Selbst das viel weniger bedeutende Uebel, gegen das so Viele gekämpft haben und das so Viele auszuwachen versucht haben, flirrt noch, wenigstens in Frankreich, und Alles, was dagegen gethan ist, hat nichts geholfen und wird nichts helfen. Ein Gleiches gilt vom Kriege. Es mögen noch so viele Friedens-Congresse haben und drüben sich versammeln und gegen Blutvergießen stimmen, einerlei ob zwischen Nationen oder Personen trotz ihrer guten Gründe, ihrer Beschlüsse und Gesetze wird der Krieg ewig fortbauern (?) Stets wird die Ehre der Person da sein, welche das Duell, das Selbstinteresse der Nationen, welches den Kampf fordert.“

Niemand bezweifelt das, was der gelehrte Herr über das Duell sagt. Gewiß wird es immer, so lange es Menschen giebt, Raufbolche und Solche geben, die sich in der Aufregung zu gewaltthätigen Handlungen hinreißen lassen. Das bezweifeln auch die nicht, die den Krieg abgeschafft sehen wollen. Aber das Duell und andere persönliche Gewaltthatigkeiten werden auch von jedem Landesgesetze als Verbrechen bestraft. Wie stimmt dann der Vergleich des Duells mit dem Kriege? Doch nur insofern, daß letzterer ein Verbrechen an der Menschheit ist, ein Verbrechen, welches im Kleinen wie Raub oder Mord bestraft wird.

Ein weit besserer Vergleich mit dem Kriege wäre das den dunkelsten Seiten der Geschichte angehörige Faustrecht. Was letzteres für den einzelnen Menschen gewesen, ist der Krieg für die Völker. So wie es gelungen ist den Einzelnen in die Bahn der Ordnung zu lenken, und ihn zu zwingen, seine Sache dem Urtheile eines Richters zu unterwerfen und sich diesem Urtheile zu fügen, so auch gegen ihn auszuüben, so können auch die Völker dazu gebracht werden, ihre Meinungsverschiedenheiten Schiedsgerichten zu überlassen, und sich deren Urtheil zu fügen.

Natürlich müssen die Völker erst dafür reif sein. Daß wir aber auf dem besten Wege zu diesem Ziele sind, dafür liefern die Zustimmungen, welche die Vertreter der Friedensfrage von allen Seiten erhalten, ein bereites Zeugnis.

Wenn es erst gelingt, der großen Masse des Volkes in Europa zu zeigen, daß der Krieg kein „nothwendiges Uebel“ ist, daß er nicht so unvermeidlich ist wie eine Ueberschwemmung oder eine Seuche; wenn die Völker erst einsehen lernen, daß die Regierungen auch ohne Blutopfer seitens des Volkes ihre Meinungsverschiedenheiten beilegen können, ohne daß das Interesse des Einzelnen darunter leidet, dann wird auch das Kriegführen (oder wie es eigentlich richtiger benannt ist: das wohlüberlegte Hinschlachten der Völker) bald ein Ende nehmen.

Die guten Früchte, welche die vereinte Thätigkeit der Friedensfreunde trägt, sind jedem vorurtheillosen Beobachter ersichtlich. Mehrere nationale Angelegenheiten, die in früheren Zeiten zu blutigen Kriegen geführt hätten, sind schon auf schiedsrichterlichem Wege geschlichtet worden und darf man hoffen, daß die Friedensbewegung immer weiter um sich greift und das angestrebte Ziel endlich erreicht wird. Ein so tief eingewurzeltes Uebel wie der Krieg läßt sich nicht mit einem Schlage ausrotten, dessen sind sich die Anhänger der Friedenssache wohl bewußt, daher ist auch ihre Thätigkeit eine solche, die aufklärend auf die Menge und beweisend, während auf die Regierungen wirkt. Diejenige Tagespresse, die nur spöttisch oder entschieden absprechend über die Friedensbewegung schreibt, begeht ein großes Unrecht, den sie hat die Mittel in der Hand den gesunden Friedensdenkenden Eingang in das Volk zu verschaffen, thut aber gerade das Gegentheil.

Eine rührende Begebenheit.

Eine Postkarte wurde kürzlich im Postamt in Cincinnati abgegeben. Die Handschrift ist die eines Kindes. Adressirt ist die Karte „An meine liebe Mutter im Himmel.“ Und der Inhalt lautet: „Zu Hause. — Liebe Mama! Ich bin so vereinsamt, seitdem Du in den Himmel gegangen bist, und ich will zu Dir kommen. Die Zeit wird mir so lange. Du hast mir ja gesagt, ich könne zu Dir kommen. Frau Clark ist freundlich gegen mich, doch ist sie nicht wie Du. Zeige dies dem lieben Gott und schide nach mir, da mir mein Arm sehr wehe thut und Du mir gesagt hast, daß ich im Himmel keine Schmerzen haben werde. Ich sende Dir einen Kuß. — Von deiner Dora.“ — Postmeister Riley, dem die Postkarte übergeben wurde, schickte sie beim Lesen dieser, von einem unglücklichen und wahrheitslieblichen Waisenkind geschriebenen Zeilen auf's Tiefste bewegt und versucht es, die kleine Schreiberin ausfindig zu machen. Sollte ihm dies gelingen, so werden sich Mittel finden, für das arme Wesen etwas zu thun.

Die nordamerikanische Union verglichen mit Deutschland.

Wenn der deutsche Einwanderer die Geste Amerikas betreten hat, findet er sich in eine ganz andere Welt versetzt. Er nimmt wahr, daß hier alles anders ist, als in Deutschland, obgleich er sich vorerst noch wenn Redenshaft geben kann, worin eigentlich die Verschiedenheit bestehe.

Die Bewohner Amerikas, ihre Sitten, Gebräuche und Gewohnheiten, ihr Denken, Reden und Handeln, ihr Benehmen und ihr Gang sind in erster Linie verschieden von den Menschen, die jenseits des Meeres wohnen, von ihrem Denken, Thun und Treiben.

Ob man Physiognomie studirt hat oder nicht, es wird auffallen, daß die Leute ganz anders drein schauen oder aussehen als in Deutschland und überhaupt in Europa. Die Physiognomen Amerikas haben unglaublich mehr Mühe als diejenigen Deutschlands, den Charakter der Leute zu erkennen, denn in Amerika ist beinahe das Sprüchwort zutreffend: Einer steht dem Andern so ähnlich, wie ein Ei dem andern. Die Gesichtszüge und noch mehr der Gesichtsausdruck der Amerikaner sind einander viel ähnlicher, als die der Deutschen; eine merkwürdige Thatsache. Aus dem Gesicht des Deutschen spricht mehr Gemüth, als aus dem des Amerikaners, es giebt auch in der englischen Sprache kein Wort, welches das was wir Deutschen unter Gemüth verstehen, ausdrückt. Der Amerikaner hat mind, heart, soul, nature, disposition etc., aber nichts oder besser nicht viel von „Gemüth“. Er liebt Gott „with all his mind“, der Deutsche „von ganzem Gemüth.“ Die frommsten Männer Deutschlands stellen sich zur Aufgabe, mit dem Gemüthe Gott zu ergreifen; dem Amerikaner kann man schwerlich beibringen, was Gemüth eigentlich ist.

Aber nicht nur in den Gesichtszügen ist ein großer Unterschied zwischen Amerikanern und Deutschen bemerkbar. Es steht ein anderer Geist im Amerikaner, darum ist sein ganzes Wesen von dem des Deutschen verschieden. J. B. wenn man in Deutschland mit einer höher gestellten Person in Berührung kommt, so bemächtigt sich einem unwillkürlich etwas von einem Unterlegenheitsgefühl; davon kennt man in Amerika nichts. — „Help yourself!“ — Ich kümmere mich um Niemand, als um mich“ steht auf der ganzen Erscheinung, den Manieren und Ueber den Amerikaner geschrieben; dennoch ist er zuvorkommend und diensteifrig.

Ebenso atmen die Häuser, Städte, Thiere, Felder etc., Amerikas den amerikanischen Geist; diesseits des Meeres steht alles anders aus, als jenseits, die Häuser dieses Landes, besonders die der meisten Farmer sehen weit weniger, als die Häuser in Deutschland, wie ein Heim aus. Es macht alles mehr den Eindruck des Temporären. Das Haus, wie vornehm und bequem es auch ausgestattet ist, steht einem an, als wolle es sagen: „Wich wunder, wie lange es meinem Besitzer noch hier gefällt. Eines schönen Tages wird sich ihm anderswo bessere Gelegenheit zum Erwerb bieten und er wird, mir nichts, dir nichts, auf und davon gehen.“ Nie wird ein Amerikaner seine Heimath so begeistert beschreiben und preisen wie J. B. Jung Stilling. Er liebt Amerika als Ganzes augenscheinlich weniger, als sein eignes Heim. Und wenn er sein Heim verläßt, so ist es ihm nicht um den Ort wo es sich befindet, zu thun, sondern um die Sache selbst.

Der Amerikaner kann irgend etwas leichter und schneller fassen und begreifen, als der Deutsche, letzterer dagegen geht näher auf die Sache ein, er denkt viel tiefer und sinnt oft lange über Grund und Ursache aus solcher Dinge, in welchen kein Geld ist.“ In Amerika wird nicht der Redner, der die besten und trefflichsten Gründe anlegt, sondern derjenige, welcher es am besten versteht, die Zuhörer mit sich fortzureißen, den größten Erfolg haben.

Bezüglich der Religion ist man in Amerika dem Staatskirchensystem Europas weit voraus. Das haben wir den „Pilgervätern“, Quäkern und Andern, die als große Schwärmer verufen sind, zu verdanken. Hier muß das Volk selbst für seine Prediger oder Geistlichen sorgen, die Obrigkeit kümmert sich nicht darum. Dafür kann es in der Wahl derselben auch seiner Hergensüberzeugung folgen, ist nicht wie in Europa gezwungen die Geistlichen, welche die Regierung schickt, anzunehmen. Die Prediger Amerikas berühren das Praktische viel häufiger und tiefsicher, als die Pastoren Deutschlands. Sie gehen auf die Sache ein. Sie müssen sich Mühe geben, Leute in ihre Kirche zu ziehen, denn die vielen Kirchen machen einander „Concurrenz“. Hier wird auch viel mehr für Ausbreitung des Christenthums gethan und die Gemeinden sind viel opferwilliger, als in Deutschland. Gemeinlich wird in den Kirchen der Protestanten sonntäglich zweimal gepredigt, dann werden noch Sonntagschule, Jugendgottesdienst, Gebets-Versammlungen u. s. w. gehalten. Die Sonntagschulen sind sehr notwendig, weil kein Religionsunterricht in den öffentlichen Schulen erteilt wird. Ungläu-

bige Prediger giebt es allerdings auch, doch weniger, als in Deutschland, die Religion ist hier noch eine Macht und diejenigen, welche Religion bekennen, sind nicht wie in Deutschland schüchtern und zurückhaltend damit, sondern eher stolz darauf. Sie schämen sich nicht, öffentlich zu beten, meinen, es sei gut, daß Jedermann wahrnehme, daß sie Christen sind. Die größten und populärsten Zeitungen bringen jeden Montag die Predigten berühmter Kanzelredner.

Das Familienleben anlangend, macht sich hier besonders der Umstand geltend, daß es den Amerikanern an Gemüth fehlt. Die Kinder werden weit weniger als in Deutschland zur Pietät im Allgemeinen erzogen, kein Wunder, daß ihnen diesseits so vielfach mangelt. Man überläßt die Kinder so früh als möglich sich selbst, giebt ihnen alle Freiheiten. Da ist es ein Wunder, zu sehen, wie frühe sich ihr Verstand entwickelt, wie flug die Kinder hierzulande sind. Daß die Jugend, und zwar ist dies hauptsächlich im Westen der Fall, sehr ungezogen und ausgelassen ist, ist wohl weniger der Freiheit, als vielmehr der schlechten Erziehung zuzuschreiben. In Deutschland J. B. giebt man die Kinder der Juden das Zeugniß, daß sie gewedter und verständiger jedoch nicht ungezogener sind als die Christenkinder: Den ersten werden von ihren Eltern viel mehr Freiheiten gegeben, als den letzteren. Obgleich wahrheitsgemäß jüngere vor älteren Geschwistern in Deutschland mehr Ehrfurcht (oder Furcht) haben, als hier Kinder gegen Eltern, so giebt es doch in Amerika weniger Unerzogenheiten zwischen Kindern und Eltern und gestaltet sich überhaupt das Familienleben harmonischer.

Das Weib wird in Amerika sehr geehrt und bevorzugt, hauptsächlich im Westen wo es nur wenige Frauen giebt, während in Deutschland Mann und Weib gleichberechtigt sind.

Die Hochschulen Deutschlands sind denen Amerikas weit voraus, wie selbst alle Amerikaner zugeben. Die Volksschulen (public schools) dieses Landes sind theils besser, theils nicht so gut als diejenigen Deutschlands. Auf vielen Hochschulen nimmt man sich nicht Zeit, J. B. die alten Sprachen oder die Geschichte gründlich zu studiren; die Arbeit wird nur äußerlich oberflächlich gethan. In der Normal School zu Balparaiso, Ind., die etwa 1500 Studenten zählt, lesen die griechischen Classen schon im zweiten Termin Homer (jeder Termin währt 10 Wochen); in den Gymnasien Deutschlands dagegen liest man erst nach etwa vierjährigem Studium des Griechischen diesen Autor. Man studirt in Amerika gewöhnlich nicht Latein oder Griechisch, sondern etwas von Caesar, Xenophon, Homer etc. Gründlicher wird das Studium der Mathematik und Naturwissenschaften betrieben.

Der Amerikaner hat weit mehr common sense als der Europäer, und besitzt eine besondere Redfertigkeit und Rednergabe. Das öffentliche Reden spielt eine große Rolle in Amerika. Ebenso ist der Amerikaner im Berichten aller Arten von Arbeiten viel praktischer und gewandter, als der Europäer, es geht ihm alles leichter und schneller von der Hand.

In der Union ist Jedermann sein eigener Herr, es steht nicht wie in Europa immer einer unter dem anderen. Im Lande der Freiheit gelten alle gleichviel und zwar sehr viel.

Der Amerikaner schafft sich keinen großen Vorrath von Kleidungsstücken an. Er ist und trinkt dagegen weit weniger einfach, als der Europäer. Merkwürdigerweise hat die Unmöglichkeit im Trinken hier schlimmere Folgen, als in Deutschland. Ein betrunkenen Amerikaner sieht viel schrecklicher und abschaulicher aus, als ein betrunkenen Europäer und wenn der Amerikaner nur kurze Zeit der Trunksucht gefröhnt hat, so hat er überhaupt ein abstoßendes viehisches Aussehen. Man trifft auch viel häufiger als in Deutschland, auf dem Lande sowohl als in der Stadt ganz verkommene menschliche Subjekte. — Auffallend ist, wie nachlässig und schlecht sich viele, selbst wohlhabende Farmer kleiden. — Tabakrauchen ist Gewohnheit eines großen Theils der Bewohner Amerikas, noch gebräuchlicher ist das unethische Rauchen von Tabak; doch darf nicht außer Acht gelassen werden, daß der Tabak, der hier zum Rauchen gebraucht wird, nicht so sehr erregend ist, als der Kautabak der niederen Volksclassen Deutschlands. Schnupfen ist hiezulande fast gänzlich unbekannt.

Der Amerikaner hat einen andern Begriff von der „Ehre“, als der Deutsche. Wenn J. B. in Deutschland ein Bub dem Andern einen kleinen Pöffen spielt, so wird der also Beleidigte, wenn er nicht selbst diese „Demüthigung“ rächen kann, den Beleidigten beim Lehrer verklagen, welcher ihn zu irgend einer Strafe verurtheilt. Hiezulande ist es ganz anders. Die Ehre eines Amerikaners leidet erst dann, wenn ihm irgend ein Vergehen gegen das Gesetz nachgerechnet wird.

Es kann nicht bezweifelt werden, daß ein armer Mann in Amerika „sein Leben besser machen kann“, (wie die Pennsylvaner sagen), als in Deutschland oder Eu-

ropa überhaupt, und auch für Wohlhabende sind die Verhältnisse hiezulande ebenfalle besser.

Wenn man aber auch nicht so wäre, so lebt es sich doch in Amerika dem Lande der Freiheit, viel angenehmer und menschlicher, als jenseits des Meeres. Die alten Pilgerväter, Quäker und „Wiedertäufer“, die von aller Welt verfolgt, in der neuen Welt eine Zufluchtsstätte suchten und fanden, haben den Segen Gottes auf dieses Land herabgerufen. Einen Beweis, daß die Union ein gesegnetes Land ist, liefern die Tausende von Einwanderern, die alljährlich in unser Land ziehen. Der Grund, warum diese Leute gerade in unser Land kommen, ist nicht wie Manche meinen, weil dasselbe nur schwach bevölkert ist, denn Südamerika ist fast noch unbesiedelt und kann doch die Einwanderer nicht anziehen, obgleich die Regierungen jener Länder Einwanderer kostenfrei über's Meer bringen läßt und der Boden Südamerikas sehr fruchtbar ist; die Auswanderer kommen vielmehr davor nach den Vereinigten Staaten, weil es hier besser ist, als sonstwo.

Gott segne auch fernerhin unser neues Vaterland! Joh. Horst.

Der Erfolg der Viehzucht.

Der Erfolg der Viehzucht hängt vor Allem von der Verwendung eines guten Zuchtmaterials und richtiger Aufzucht der Jungen ab. Nur bestgeeignete, reinerassige, selbstverständlich ganz gesunde männliche Thiere dürfen zur Zucht verwendet werden, aber auch nur ganz gesunde weibliche Thiere. Die männlichen müssen gut, aber vernunftgemäß ernährt werden; denn in Folge mangelhafter Ernährung einerseits und von allzu kräftiger Fütterung andererseits werden sie zur Zucht untauglich oder können nicht lange genug verwendet werden.

Zu einer guten Ernährung gehört aber nicht allein gutes Futter, sondern auch Fürsorge für eine leichte Verdauung dieses Futters. Denn nur dadurch, daß die Nährstoffe leicht ins Blut übergeben und alles Ueberflüssige rasch ausgeschieden wird, erhalten die Thiere kräftige und compacte Knochen, die Samenbildung wird begünstigt, weil die Blutbildung energischer ist, und die so häufige Unfruchtbarkeit beseitigt.

Um zu verhindern, daß die männlichen Thiere frühzeitig schwer und träge werden, darf man es an freier Bewegung in frischer Luft, auch an leichteren Arbeiten nicht fehlen lassen.

Mit ganz besonderer Sorgfalt hat man auf die Pflege und Ernährung der Jungen zu achten, namentlich darf man an Kraftfutter nicht sparen wollen; ein gutes kräftiges Jungthier kann man nur durch eine vernünftige Fütterung erhalten, und was im Anfang wirklich mehr an Futter verausgabt worden ist, bringt später reichlich Zinsen.

Die Auswahl der Nahrung für die besondern Zwecke der Viehzucht, sei es zur wirklichen Zucht, oder zur Last, oder zur Milchgewinnung etc., die Bereitung der verschiedenen Futtermittel, die Anlage und Erhaltung der Stallungen, die Reinlichkeit insbesondere u. s. w., das sind alles höchst wichtige Umstände, welche, je nachdem sie aufmerksam und mit Verstand berücksichtigt werden oder nicht, die Viehzucht heben oder verkommen lassen.

Magenleiden

werden sicher geheilt durch

Dr. August Koenig's

Hamburger Tropfen.

Amel Jahre litt ich an einem heftigen Magenleiden und brauchte die verschiedensten Mittel ohne den geringsten Erfolg. Auf Empfehlung eines Bekannten machte ich einen Versuch mit Dr. August Koenig's Hamburger Tropfen und schon nach dem Gebrauch von vier Flaschen war ich wieder vollständig hergestellt. — Bertha Woolfe, 295 Caroline-Str., Boston, Cal.

Leberleiden

Sichere Heilung.

Seit Jahren leide ich an einem Leberleiden und habe ich Dr. August Koenig's Hamburger Tropfen eingenommen. Es giebt nicht das geringste Anzeichen mehr von dem Leiden. — Anton Kisch, 365 Maple-Str., Rochester, N. Y.

Preis 50 Cents; in allen Apotheken zu haben.
THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md.

und gedruckt im Menn. Verlagshaus, Elkhart, Ind.
MENNONITE PUB. CO., Elkhart, Ind.